
ICANN81 | Semana de preparación – Actualización sobre las revisiones de la ICANN

Jueves, 31 de octubre de 2024 – 21:00 a 22:30 TRT

YVETTE GUIGNEAUX:

Gracias. Hola. Bienvenidos a la sesión de actualización de las revisiones en la semana preparatoria de la ICANN81 hoy jueves 31 de octubre a las 18:00 UTC. Soy Yvette Guigneaux. Junto con Madeleine Werbelow seremos las coordinadoras de participación remota para este seminario web. Esta sesión está siendo grabada y tanto la grabación como la presentación de diapositivas quedarán publicadas en la página de la sesión de actualización de las revisiones correspondiente a la semana preparatoria de la ICANN81. Colocaremos el enlace en el chat para que puedan acceder a él.

Esta sesión, al igual que todas las demás actividades de la ICANN, se rigen por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN y por la política antiacoso de la comunidad de la ICANN. Durante esta sesión, las preguntas o comentarios que se ingresen en la ventana de preguntas y respuestas se leerán en voz alta en el espacio designado para tal fin. Las preguntas escritas en el chat serán consideradas parte de la conversación en el chat y podrían no leerse en voz alta para los registros.

Durante el espacio de preguntas y respuestas al finalizar cada presentación siéntanse libres de levantar la mano si tienen algún comentario o alguna pregunta para hacer o sigan las instrucciones respecto del formato que se brindan en el chat. Habrá interpretación

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

en esta sesión en inglés, francés, español, chino, ruso, árabe y portugués. Hagan clic en el icono de interpretación en la barra de herramientas de Zoom y seleccionen el idioma que desean escuchar durante la sesión. Digan su nombre para los registros y el idioma en el que hablarán si no es inglés.

Al hablar, asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos y notificaciones. Hablen con claridad y a un ritmo razonable para permitir una interpretación correcta. Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN le solicitamos que ingresen a las sesiones de Zoom utilizando su nombre completo. Ahora vamos a pasar a una diapositiva donde tenemos el temario. Hoy vamos a tener algunos comentarios introductorios y luego habrá oportunidades para que participe la comunidad. Sin más, le doy la palabra a nuestra vicepresidenta, Teresa Swinehart.

THERESA SWINEHART:

Feliz 31 de octubre. No puedo creer que estemos ya en esta fecha. He visto a alguno de ustedes aquí, en forma remota, y espero ver a otros también en persona en la reunión. En primer lugar les quiero agradecer por tomarse el tiempo para participar en este seminario web, para interactuar con nosotros en esta conversación.

Hoy tenemos varios equipos que van a ir contándoles todo el trabajo que se ha hecho en términos generales con respecto a las revisiones. Vamos a hablar de todo el trabajo, en qué estado se encuentra, con las revisiones que están en curso y también lo que haremos a futuro.

Vamos a ver comentarios también de los equipos que están brindando apoyo ahora a las revisiones que están en curso y también algunas otras específicas y también tendremos información sobre el área de trabajo 2 sobre la responsabilidad de la ICANN y cómo ampliarla.

En términos generales les puedo decir que el programa de revisiones incluye dos tipos de revisiones históricamente. Esto se vincula a revisiones específicas que son aquellas que son realizadas por equipos designados específicamente por la comunidad para cumplir con los distintos compromisos de la ICANN como la responsabilidad, la transparencia, la seguridad, la estabilidad y la flexibilidad del DNS que también esto está plasmado en los estatutos.

Luego tenemos revisiones organizacionales, que son las que analizan la estructura, la efectividad, la responsabilidad y el propósito de las organizaciones de apoyo y los comités asesores del NomCom ante los representados. Históricamente estas revisiones las han hecho terceros mientras que aquellas revisiones dirigidas por la comunidad las han conducido equipos específicos. En las revisiones, por ejemplo, del ATRT3 de responsabilidad y transparencia, hubo sugerencias sobre cómo evolucionar en estas revisiones organizacionales hacia un programa de mejora continua. Ya vamos a hablar más de esto como parte de nuestras iniciativas continuas.

En términos generales, las revisiones han sido un elemento permanente en la evolución y la responsabilidad de la ICANN como organización de múltiples partes interesadas que quiere cumplir con su función. Hubo varios ciclos de estas revisiones en los últimos años y sé que muchos de ustedes han visto la fluctuación en la intensidad. A

veces hubo revisiones que corrían en paralelo y recomendaciones también que se formulaban al mismo tiempo.

Hemos estado escuchando a los miembros de la comunidad y se ha expresado esta idea colectiva de que era necesario ver cómo las revisiones podían llevarse adelante de otra manera para que se manejara mejor. Es importante que hablemos de esto. No solamente tenemos que llevarlas adelante pero cuál es la finalidad. ¿Hay alguna manera de hacerlos de manera diferente según las experiencias que hemos tenido en últimos años?

Es aquí donde hay distintos esfuerzos ahora que se están llevando adelante. Como les mencioné, tenemos el programa de mejora continua, que se está implementando. Está avanzando muy bien. También estamos trabajando en la revisión holística piloto, que comenzó con esa tarea. Tenemos un equipo de voluntarios de parte de la comunidad que están analizando cómo se podría llevar adelante esta revisión holística eventualmente y nos están haciendo aportes con respecto a la dirección que deberíamos seguir en la comunidad y en última instancia en la junta directiva.

También aquí se combinan otras cuestiones que también están incluidas en el programa de mejora continua y cómo la revisión holística junto con el programa podrían ser un factor importante para que mejoremos las revisiones. También hay todo un trabajo sobre el ciclo de vida de las revisiones y también con respecto a la revisión número cuatro de responsabilidad y transparencia, ATRT4, esto comenzará a principios del año próximo. Hay una revisión de las

normas y también habrá mejoras propuestas para distintos procesos de revisión específicas que se someterán a comentario público.

Sabemos que hay muchos esfuerzos, hay mucho diálogo con respecto a cómo podemos mejorar el abordaje de las revisiones, cuáles son las lecciones que hemos aprendido y estamos muy agradecidos a la comunidad por sus aportes y cómo se han identificado distintos mecanismos, distintas herramientas como por ejemplo lo que se incluyó como resultado del ATRT3.

Queremos ver cómo juntos podemos simplificar algunas de estas áreas importantes de trabajo en términos más generales. Esta es una introducción breve pero ahora quiero pasarles la palabra a los equipos para que hablen de las distintas áreas y esperamos sus preguntas, por supuesto, y seguir hablando de esto. Muchísimas gracias. Creo que le doy la palabra a Jason, ¿no?

JASON KEAN:

Muchísimas gracias, Theresa. Muchas gracias por esta introducción. Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Theresa ya les dio una introducción de las distintas revisiones en las que estamos trabajando en este momento. Quisiera empezar a profundizar un poquito más en el programa de revisiones y darles algunos detalles más del estado actual. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Como dijo Theresa, el programa de revisiones está establecido por los estatutos. Hay revisiones específicas y organizacionales. No vamos a entrar en todos los detalles. Los tienen aquí en la pantalla. Quiero

resaltar algunas áreas de mejora que mencionó al pasar Theresa. Primero el ciclo de vida de las revisiones, que corresponde a las revisiones específicas y cómo se llevan adelante esos procesos de manera eficaz y eficiente.

Estamos en el proceso de actualizar las normas operativas para las revisiones específicas para reflejar alguna de estas eficiencias y mejoras de proceso, como dijo Theresa, y pronto esto se va a presentar a comentario público después de la reunión de la ICANN creo que a principios de diciembre.

A continuación tenemos también el ATRT, que es la revisión de responsabilidad y transparencia. La tercera revisión tuvo dos elementos para mejorar las revisiones. Como dijo Theresa, queríamos hacer evolucionar las revisiones organizacionales hacia un programa de mejora continua. También se recomienda una revisión holística básicamente para analizar los elementos que existen en las revisiones organizacionales y verificar el programa de mejora continua. Veremos cuáles son esos elementos.

Quiero resaltar que van a escuchar este término, programa de mejora continua, varias veces. Actualmente, el programa de mejora continua está en el estado piloto al igual que la revisión holística piloto. Es decir, están en su etapa piloto y en breve vamos a conocer más al respecto. Siguiendo diapositiva, por favor.

Ahora vamos a ver algunas de las actualizaciones sobre las revisiones en curso. En cuanto a las específicas, la tercera revisión de servicios de directorio de registración ha sido retrasada. El plazo va a ser

determinado por el ATRT4. La junta directiva tomará la decisión de comenzar con la revisión en abril de 2025.

La siguiente es la tercera revisión de resiliencia, estabilidad y seguridad, el SSR3. También ha sido demorada. El ATRT4 será quien determine cuándo comenzará. Luego está la segunda revisión de elección de los consumidores, confianza del consumidor y competencia, conocida como CCT2. No ha comenzado pero comenzará luego de la próxima ronda. Por supuesto, también ya lo hemos mencionado varias veces antes, la cuarta revisión de transparencia y responsabilidad, que también ha sido retrasada. Será ordenada por la junta directiva no después de abril de 2025. Seguramente con respecto a las revisiones organizacionales ven que todas han sido demoradas. La junta directiva tomará una decisión con respecto a las mismas y al estado del programa de mejora continua en junio de 2025. Siguiendo diapositiva.

Ahora vamos a hablar de las diferentes áreas de trabajo y de todas las actividades que existen. En primer lugar tenemos el programa de mejora continua. Hay un grupo de coordinación de la comunidad que está actualmente desarrollando un marco para la mejora continua. Esto en noviembre pasará a la etapa de comentario público. Después de este periodo habrá una transición a un periodo de evaluación para cada SO y AC individual y también NomCom. Hay una bandera donde dice que habrá una decisión de la junta directiva en junio de 2025.

La siguiente área de trabajo es la revisión holística piloto. Actualmente está en operación. Se espera que en diciembre de 2025 se emita el informe final. Luego va a pasar a la junta directiva. Pasará para

comentario público y luego consideración final de la junta directiva. Verán que el Centro de Información y Protección de Marcas Comerciales y el PHR tienen un punto de decisión por parte de la junta directiva y, si son aprobadas, tendrán que pasar por un proceso. Con respecto a la revisión holística piloto, también seguirá este mismo proceso.

Finalmente tenemos un área de trabajo que implica las actualizaciones de los estándares operativos. Actualmente se encuentra en la etapa preliminar, luego pasará a comentario público en diciembre, luego habrá una decisión por parte de la junta directiva y esto se supone que tendrá lugar antes de que la junta directiva inicie el ATRT4 y la planificación que comenzará en septiembre de 2025. Siguiendo, por favor. Nos vamos a detener aquí un momento. Verán los elementos principales del programa de revisión y quiero saber si alguien tiene alguna pregunta hasta el momento.

YVETTE GUIGNEAUX:

¿Preguntas o comentarios? No veo nada en el pod de preguntas y respuestas. Hay una pregunta, sí, de Avri. Dice: “Para el ATRT4, no después de, ¿qué quiere decir? ¿Que va a comenzar el proceso para abril de 2025? ¿Cuánto tiempo durarán estos procesos previos y cuándo se comenzará con la revisión?” Quiere saber, la parte A, sobre los procesos previos y cuándo comenzará la revisión. Es una pregunta de dos partes.

JASON KEAN:

Gracias, Avri. Algunos de estos procesos van a estar dentro de las revisiones específicas. Algunos otros van a estar en las revisiones holísticas pero si usted recuerda, el camino de la revisión holística piloto sigue inmediatamente al inicio del ATRT4. Como dije, en septiembre de 2025 se iniciaría la revisión. La fecha exactamente de comienzo va a ser determinada por la fecha de comentario público de los estándares operativos pero básicamente esa es la idea.

YVETTE GUIGNEAUX:

Muchas gracias, Jason. No veo ningún otro comentario en el chat. Quiero pedirles a los oradores o a las personas que tomen la palabra que por favor recuerden hablar a una velocidad razonable para una interpretación clara. Jason, adelante, por favor.

JEFF NEUMAN:

Muy bien. Hablemos ahora de la revisión holística piloto. Aquí voy a contarles los antecedentes. Como mencioné anteriormente, el ATRT3 desarrolló una recomendación 3.5 que requería una revisión holística. La junta directiva aprobó esta recomendación 3.5 como piloto. La comunidad de la ICANN desarrolló los términos de referencia para esta revisión holística piloto por dos años y luego la junta directiva inició esta revisión holística piloto con directivas específicas. Siguiendo.

Ahora vamos a ver una hoja de ruta general sobre esta revisión holística piloto. La llamada para voluntarios abrió en mayo de 2024 y cerró en junio. Tuvimos un proceso de selección entre junio y agosto. El equipo de revisión finalmente fue anunciado el 13 de septiembre. El

equipo se reunió el 30 de septiembre y el trabajo sigue en curso. Esperamos comentarios públicos sobre el informe preliminar en mayo. El equipo de revisión tiene suficiente tiempo para abordar todos los comentarios públicos durante ese procedimiento y hacer también cualquier disposición que sea necesaria. Como dije antes, el informe final se espera que se publique y se emita a la junta directiva en diciembre de 2025. Siguiendo, por favor.

Aquí vemos una lista de 16 miembros del equipo de revisión holística piloto. Los presidentes de los AC y SO hicieron la selección de los copresidentes como parte final del proceso de selección y teniendo en cuenta la diversidad, los copresidentes son Sophie Hey y Chris Disspain. El propósito de la revisión holística piloto tiene cuatro puntos, según los términos de referencia creados. Primero es definir una relación entre las revisiones holísticas futuras y las revisiones organizacionales o programa de mejora continua. Luego abordar sobre la base del aporte de la comunidad métodos para revisiones holísticas, lo que incluye la composición de equipos de revisión y su rol. También definir los roles de las estructuras de la comunidad y la junta directiva de la ICANN, y si es necesario que participen partes externas.

También considerar qué enmiendas a los estatutos podrían ser necesarias para garantizar que las revisiones holísticas futuras se lleven adelante de manera acorde con el equipo de revisión de responsabilidad y transparencia, ATRT3, y sus recomendaciones, y también los hallazgos de esta revisión. Siguiendo.

Los dos objetivos identificados en los términos de referencia son cumplir con los requisitos definidos en el informe final del ATRT3 y

desarrollar metodologías y pautas para las revisiones holísticas futuras a fin de garantizar los resultados esperados por el ATRT3. También abordar las brechas que la junta directiva identificó.

Con respecto a los entregables, pautas para la revisión de la efectividad de varios AC, SO, NomCom y mecanismos de colaboración. Pautas para la revisión de la responsabilidad de las SO y AC, o partes constitutivas para sus miembros y unidades constitutivas. Pautas para la revisión del NomCom a los AC y las SO como un todo, y pautas para la revisión de los esfuerzos de mejora continua de los AC, SO, NomCom, sobre la base de las buenas prácticas. Siguiendo diapositiva.

Hay un plan de participación y comunicaciones donde se plantean los puntos de posible participación en todo el proceso de la revisión y dependiendo del avance de las revisiones holísticas puede haber participación en las sesiones de la ICANN dependiendo del valor que esto pueda aportar y el estado del trabajo en ese momento. Podemos ver que hay páginas wiki, miembros del equipo y sus respectivos grupos de SO y AC, y actualizaciones a los miembros de la junta directiva al OEC y a la junta directiva. Siguiendo diapositiva, por favor. Creo que ya hemos abordado bastante información. Ahora sí, quisiera saber si hay preguntas o comentarios.

YVETTE GUIGNEAUX:

No veo nada aquí, en la ventana de preguntas. Teníamos una pregunta de Avri en el chat pero creo que tal vez ya fue respondida en el chat. No sé. ¿Alguien más que quiera hablar? No veo ninguna mano levantada. A

la una, a las dos. Muy bien. Creo que podemos continuar. Muy bien. Jason puede continuar.

JASON KEAN:

Muy bien. Ahora le voy a dar la palabra a Evin para que hable del programa de mejora continua.

EVIN ERDOĞDU:

Muchas gracias, Jason. Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Les voy a explicar esta transición de las revisiones organizacionales al programa de mejora continua. Como dijo Theresa hace unos momentos, las revisiones organizacionales evalúan la efectividad de las organizaciones de apoyo, los comités asesores de la ICANN y otras partes constitutivas. Fueron llevadas adelante por entidades independientes pero con los años nos dimos cuenta de que estas insumían mucho tiempo, generaban muchos costos y no producían los resultados y las recomendaciones que esperábamos.

En la tercera revisión de responsabilidad y transparencia se hizo justamente una recomendación. La recomendación 3.6 pide a la organización de la ICANN que trabaje con la comunidad para establecer un programa de mejora continua y que los productos de este trabajo de mejora continua sirvan como información para una eventual revisión holística, como dijo Jason.

Como ya sabemos, las revisiones organizacionales se han postergado con el apoyo a toda la comunidad para permitir que se haga este trabajo de implementación. Consideraremos seguir avanzando hacia

un programa de mejora continua hasta junio de 2025 porque el objetivo es demostrar un avance significativo con respecto a la implementación de este programa. Esto también le da a la ICANN la posibilidad de reemplazar estas revisiones organizacionales con un proceso más flexible que responda más a las necesidades de las estructuras de la ICANN y que la ICANN, como comunidad, también pueda lograr mejoras continuas significativas. Siguiendo, por favor. A ver, podemos pasar a la siguiente diapositiva. Muy bien. Gracias.

A principios de este año, en enero de 2024, la ICANN... ¿Podríamos pasar a la diapositiva anterior, por favor? La anterior. Una más. Muy bien. Aquí. Aquí estamos bien. Tenemos alguna intervención aquí, en Zoom. Se inició un grupo de coordinación para el programa de mejora continua de la ICANN. Este es el grupo que ha generado mucho interés en la comunidad y hay 21 de 22 de los grupos en toda la comunidad de la ICANN que están representados en este grupo coordinador.

También se instó a la organización de la ICANN a trabajar con todos los comités asesores, las organizaciones de apoyo y el Comité de Nominaciones para establecer un programa de mejora continua que comparta una base en común pero que también permita un cierto grado de personalización para las necesidades de cada estructura en forma individual. Muchos saben cuán diferentes son estas estructuras. En línea con esta recomendación, este grupo coordinador consideró varios modelos de programa de mejora continua que se podrían aplicar al contexto de la ICANN y determinó que el marco de principios, criterios e indicadores era lo más adecuado. ¿Qué significa este marco? Principios que describen los objetivos del programa de mejora

continua. Los principios los desarrolla el grupo coordinador y se basan en los objetivos actuales de las revisiones organizacionales que están descritos en los estatutos y que se aplican a cada una de las estructuras organizativas.

Los criterios son maneras de cumplir con el principio. Los grupos desarrollaron entre tres y cinco criterios pertinentes a sus grupos para definir cómo se podrían lograr esos principios con una medida de su desempeño. Los indicadores son la forma de medir el desempeño. Incluyen métricas, evaluaciones o nuevos procesos que se necesitan para cumplir con los nuevos criterios. Siguiendo, por favor. Gracias.

Este grupo tiene que cumplir con cuatro tareas. Hay tres que ya están terminadas este año. Tenía que desarrollar un entendimiento común de lo que significa la mejora continua, considerar metodologías para programas de mejora continua efectivas y acordar la metodología que se adecúa a la finalidad de la ICANN. Están terminando de trabajar en el marco del programa de mejora continua que utilizará cada estructura. Se va a hacer una publicación para comentario público antes de que cada organización de apoyo, comité asesor y el Comité de Nominaciones lo adopte. Siguiendo, por favor.

Muy bien. En esta diapositiva tenemos información específica al trabajo que hizo este grupo coordinador este año. Se dividió en cuatro fases. Los voluntarios trabajaron en sus grupos para formular el borrador de marco antes de pasarlo a comentario público. En todo el 2024, estos voluntarios han asistido a las reuniones cada dos semanas de manera continua. En la mayoría de los casos todos asistieron a más del 80 % de las reuniones, lo cual es muy bueno. Estos voluntarios

muestran un compromiso continuo durante todo el año con el grupo coordinador y también con sus respectivos grupos para desarrollar este marco. Un representante de la comunidad dijo que estuvieron en reuniones con sus estructuras organizacionales durante dos meses y medio, y que para ello dedicaron más de 10 sesiones de trabajo.

Otros representantes del grupo coordinador conformaron un subgrupo para discutir y alinear el programa de mejora continua y hablar de cómo se podría implementar dentro de su propia estructura. Hay varios grupos que se ofrecieron a dar ejemplos de su trabajo como por ejemplo el Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz, el Comité de Nominaciones y el Comité Asesor At-Large al igual que la estructura regional At-Large para Asia-Pacífico. Pueden ver ejemplos de este trabajo en el espacio de trabajo que creo que Jessica va a agregar en el chat. Muchas gracias.

Adelantándonos a la ICANN81, este grupo está ultimando los detalles de algunos documentos para los comentarios públicos que se va a abrir este proceso el 21 de noviembre después de la reunión general anual. Se están discutiendo todos los aspectos del marco borrador para este programa y estableciendo los principios que orientarán este programa. Después de la ICANN81, la intención es hacer un seminario web para abordar cualquier inquietud de la comunidad y también para dar idea de lo que se mostró como comentario público.

Por último, esta es una diapositiva general que muestra qué pasa después del proceso de comentario público. El grupo coordinador va a recibir todos los aportes, los va a examinar cuando sea pertinente. El primer periodo de evaluación comenzará según lo previsto en el

primer trimestre de 2025 y concluirá al final del 2027, aproximadamente tres años, y habrá luego un segundo periodo de evaluación.

Este programa incluirá también una encuesta de los miembros y los participantes y cada tres años se va a publicar un resumen de las mejoras continuas. Estos resultados van a servir de información de insumo para la revisión holística. Hay más detalles sobre estos periodos de evaluación en el marco borrador que se publicará para comentario público. Esta es una idea general del trabajo que está haciendo esta comunidad en el marco de este programa de mejora continua. Esperamos apoyar el trabajo de la comunidad de la ICANN en esta tarea tan importante y alentar a la comunidad a seguir trabajando y aportando en sus respectivos grupos a medida que va a avanzando esta labor. Si tienen dudas, pueden comunicarse conmigo o con cualquier integrante del equipo. Muchas gracias.

YVETTE GUIGNEAUX:

Muchas gracias, Evin. No veo ninguna pregunta en la ventana de preguntas y respuestas. Tampoco veo nada en el chat. No sé si hay alguien que quiera levantar la mano y hacer alguna pregunta. Podemos esperar un minuto para eso. A la una, a las dos. ¿No? Muy bien. Creo que estamos bien. Entonces vamos a seguir con la presentación. Jason, creo que nuevamente le paso la palabra.

JASON KEAN:

Sí. Gracias, Yvette. Gracias, Evin, también. Muy bien. Ahora vamos a volver a algo que ya se mencionó. Algunas de las mejoras para revisiones específicas. Yo ya mencioné algunos elementos antes. Algunos antecedentes primero de las revisiones específicas. La ICANN hizo ocho de estas revisiones. Después de la afirmación de compromisos del 2009. A principios del 2020 la junta directiva de la ICANN, o del 2010 en realidad, comenzó la junta directiva a pensar en mejorar las revisiones específicas. Aquí se inició el ATRT y la organización de la ICANN inició el proyecto del ciclo de vida de las revisiones para continuar trabajando y aprendiendo de las lecciones aprendidas a lo largo de varios ciclos.

Las normas operativas para las revisiones específicas están repasadas aquí, para que vean qué es lo que hace. Nos dan estándares y criterios que guían cómo debería la comunidad llevar adelante la revisión y se basan en disposiciones específicas que hay en los estatutos. También se aseguran de que se hagan de manera transparente, previsible y eficiente. Se enmiendan de tanto en tanto para reflejar las lecciones aprendidas e implementar cualquier cambio necesario en los procesos a través de comentarios públicos y de la aprobación de la junta directiva. Esto es lo que ya está en las normas operativas actuales para revisiones específicas.

Aquí vemos algunos puntos generales de las actualizaciones propuestas que verán en los estándares operativos y las revisiones propuestas de diciembre. Hay dos elementos muy importantes que quiero resaltar. El desarrollo de áreas de foco de revisión antes de comenzar la revisión específica dentro del ámbito de la revisión

definida por los estatutos con el aporte de la comunidad. Estas áreas de foco ayudarán a informar la planificación de cada revisión, lo que incluye el desarrollo de términos de referencia y facilitarán la alineación de los AC y SO en cada foco específico para cada revisión. Respondiendo a la pregunta de Avri, toda la alineación y planificación se puede hacer antes de que se reúna el equipo de revisión porque ya habrá una información específica. Esto no es el alcance total de los estatutos sino que aquí es específico de cada revisión.

En segundo lugar, el equipo de revisión sigue un proceso de revisión estandarizado o estándar liderado por las áreas de foco o áreas centrales. El proceso facilita investigación clara y dará lugar a recomendaciones bien informadas que directamente abordarán los problemas y oportunidades e incorporará el aporte de SME ICANN. Habrá entonces información, hallazgos de las investigaciones, cosas que habrá que abordar y priorizar, recomendaciones, si son necesarias para poder abordar estos hallazgos u oportunidades y problemas.

Se crea un informe preliminar para que todos tengan un entendimiento claro de dónde surgieron esas recomendaciones, porque se requieren y finalmente el informe final se envía a la junta directiva. La junta directiva tiene ya un entendimiento completo de por qué se necesitan esas recomendaciones y qué se busca. Por supuesto, de los resultados esperados también. Esto es a nivel muy general por qué hay actualizaciones propuestas. Siguiendo. Me detengo aquí para ver si alguien tiene alguna pregunta o comentario sobre los puntos anteriores.

YVETTE GUIGNEAUX: ¿Hay preguntas? No veo preguntas en el chat. Tampoco en el pod de preguntas y respuestas. Veo que Avri ha levantado la mano. Adelante, Avri.

AVRI DORIA: Perdón pero tengo una pregunta. Me gusta la idea de incorporar el aporte de SME. Me olvidé de la última palabra que decía la diapositiva. Quería preguntar lo siguiente. En primer lugar digo que es muy bueno esta cuestión de incorporar al personal o a quien sea necesario para el proceso de las múltiples partes interesadas. Es algo positivo. Cuando usted dice incorporar, ¿a qué se refiere? ¿Considerar o realmente incorporar per se el asesoramiento de la SME? Me pregunto entonces a qué nos referimos con esa palabra, “incorporar”.

JASON KEAN: Gracias, Avri. Es una excelente pregunta. Lo comenté a nivel general. La organización de la ICANN participa en el proceso particularmente de las recomendaciones y esto es algo que se ve cuando la recomendación se implementa. Lo que se hace es planificar esa implementación antes en el proceso para ver su factibilidad, qué se requerirá y cuáles son los elementos que se pueden ingresar a la evaluación del equipo de revisión.

En este caso, la idea es que el equipo de revisión tenga un entendimiento claro de lo que se va a requerir con estas recomendaciones y cómo será el proceso porque creemos que es una parte importante de crear una recomendación. En primer lugar todo el

mundo tiene que estar en la misma página y entender claramente hacia dónde se va con esa recomendación.

AVRI DORIA:

Si me permite, tengo un comentario. Incorporar el aporte aquí es tomar el aporte del personal de los SME. Es la base sobre la cual el equipo de revisión va a trabajar. ¿Es mi entendimiento correcto? ¿Estoy entendiendo bien lo que usted dijo?

LARISA GURNICK:

Gracias, Avri, por la pregunta. Quizá podría explayarme un poco más. La idea es brindarle al equipo de revisión la información necesaria para su consideración, para que ellos estén informados, puedan desarrollar la recomendación y que vean cómo se puede implementar. La idea es brindar este aporte para que sea considerado por el equipo de revisión y no como un mandato. La idea es que sea considerado y que resulte información útil. Siempre con la idea de hacer que todo sea más efectivo y expeditivo, y que las recomendaciones puedan llegar a la junta directiva y luego pasar a la parte de comentario público. La junta directiva entiende que el comentario de la comunidad es muy importante de cara a la implementación.

[AVRI DORIA]:

Esto quiere decir considerar, básicamente. Gracias.

YVETTE GUIGNEAUX: Muchas gracias. No tengo más pedidos de la palabra. Veré si hay algún comentario en el chat. ¿No? A la una, a las dos. ¿No? Jason, creo que tiene la palabra nuevamente.

JASON KEAN: Bien. Próximas oportunidades para la participación y aporte de la comunidad. Como mencioné, están los procedimientos de comentario público. Uno es para el marco del programa de mejora continua y otro comentario para los estándares operativos para las revisiones específicas. En la reunión ICANN81 el 13 de noviembre habrá una sesión de trabajo para el grupo de coordinación del CIP. También habrá sesiones de participación donde la comunidad de la ICANN podrá brindar aportes y habrá actualizaciones sobre los programas de revisión.

Yo estaré en Estambul. Por lo tanto, si les interesa hablar conmigo y comentar algo, lo podemos hacer sin ningún problema. Finalmente, otros eventos en diciembre, el grupo de coordinación de la comunidad tendrá un seminario web sobre el marco del CIP preliminar. La fecha será anunciada en el futuro. Esto sería todo con respecto al programa de las revisiones de la ICANN y la revisión de la responsabilidad. Voy a darle la palabra ahora a Alice para que hable de la implementación de las revisiones. Adelante, Alice.

ALICE JANSEN: Creo que Giovanni querría hacer un comentario.

GIOVANNI SEPPIA:

Muchas gracias, Jason y Alice, por todas las actualizaciones. Es un gusto para mí dar esta última parte de la presentación, que tiene que ver con las implementaciones de las revisiones. Esto viene de parte del departamento de operaciones e implementación. Este departamento es responsable de la ejecución efectiva, la gestión y desarrollo de los proyectos de implementación que resultan de las recomendaciones que no son de política.

Estas recomendaciones sirven para mejorar los procesos, sistemas y prácticas en toda la organización y más allá de la misma. Ejemplos de recomendaciones que no son de políticas son las recomendaciones que surgen de las revisiones específicas así como también las recomendaciones que surgen del área de trabajo 2 del grupo de trabajo intercomunitario sobre la mejora de la responsabilidad de la ICANN.

El departamento de operaciones de implementación es responsable, como dije, de la implementación de otras recomendaciones que no son de políticas que provienen de los grupos intercomunitarios, lo que incluye estas recomendaciones que vienen del grupo intercomunitario sobre ingresos de las subastas a partir del programa de subvenciones de la ICANN que fue lanzado la primavera pasada y para el cual estamos trabajando arduamente a fin de garantizar que las solicitudes tengan el subsidio oportunamente.

Hemos hablado de las revisiones, de las recomendaciones que surgen de esas revisiones y cuál es el estándar. Sin más entonces ahora me gustaría darle la palabra a mi colega Alice Jansen, directora dentro del

departamento de operaciones de implementación, para que nos cuente sobre el resto de la presentación.

ALICE JANSEN:

Hola a todos. Soy Alice Jansen. Voy a comenzar hoy con un resumen de cómo las recomendaciones que han surgido de los esfuerzos de revisión más recientes se encuentran. Lo que ha cambiado desde las actualizaciones anteriores son los desarrollos clave que están considerados en las recomendaciones pendientes para la junta directiva.

En julio se abordaron varias recomendaciones. Voy a colocar el link en el chat. Esto nos da una idea de que hay una recomendación pendiente. Es una recomendación del SSR2. La buena noticia es que la dependencia de esta recomendación pendiente fue desbloqueada hace poco mediante una acción de la junta directiva que tenía que ver con el estudio de colisión de nombres. Esta recomendación está saliendo ahora del estado de pendiente. Vamos a hablar ahora de los estados de implementación de las 71 recomendaciones que ustedes ven aquí enumeradas como aprobadas por la junta directiva. Siguiendo, por favor. Gracias.

Me complace compartir que ya no tenemos recomendaciones que no hayan sido comenzadas. Para quienes participaron en los seminarios web de la reunión ICANN80 recordarán que teníamos dos recomendaciones que no habían sido iniciadas. Ahora ya no es así. Esto se traduce entonces en 27 recomendaciones que actualmente están en progreso, lo que equivale al 38 % en nuestro gráfico.

Actualmente tenemos un total de 44 recomendaciones que representan al 62 % en el cuadro que han sido operacionalizadas. Esto en comparación a lo que compartimos en la última oportunidad. Esto tiene que ver con la documentación de la implementación. Para quienes están familiarizados con este concepto, esta documentación es un resumen de las acciones que se llevaron adelante para implementar las recomendaciones pero también allí vemos el fundamento para la mejora. Es una parte de la información esencial y esto es lo que guía a los equipos en la implementación. También es esencial para la responsabilidad y la transparencia del proceso. Garantizamos que todo esté documentado de manera adecuada. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor. Gracias.

Esta diapositiva nos muestra un desglose de los diferentes esfuerzos y revisiones. Hay 7 recomendaciones para el ATRT3, 12 para el CCT, 7 para el SSR2 y una para el RDRS, que son todos los equipos que están trabajando para poder abordar estas cuestiones de una manera significativa y de manera costoefectiva. Por supuesto, también tomando en cuenta los diferentes aportes que hemos recibido de la comunidad como parte de los esfuerzos de revisión que nuestros colegas ya del equipo de planificación nos han compartido. Hemos recibido actualizaciones clave de nuestros colegas en algunos de los trabajos que están en curso y de las recomendaciones del ATRT3, el piloto del CPI y la revisión holística piloto pero también hay otras iniciativas en curso para mejorar el proceso de planificación a fin de mejorar los proyectos del ATRT3 y tenemos esfuerzos de recabación de datos que emergen de la implementación del CCT y estamos trabajando también para implementar diferentes informes. Hay mucho

trabajo en curso y el equipo está comprometido a llegar al fin. Actualmente vemos que hay seis recomendaciones adicionales que van a pasar a ser completadas a finales de este año calendario.

En esta siguiente diapositiva vemos los trimestres, cómo se fueron absorbiendo, las distintas mejoras. Pasemos a esta diapositiva. Aquí vemos que ya desaparecieron aquellas recomendaciones que estaban categorizadas en rojo como que no se habían iniciado. Ahora tenemos varias en verde como completas. Esto muestra también los esfuerzos hacia una implementación efectiva. Antes de pasar al siguiente tema quisiera decir que los informes de implementación que entregamos en forma trimestral sirven como un recurso muy completo en caso de que ustedes deseen tener más información. Les da datos en profundidad, novedades sobre las iniciativas, las fechas estimadas de finalización, algunas de las dificultades que vamos encontrando en el camino. Resultan muy útiles.

A su vez, también tenemos nuestras páginas wiki y las páginas de la organización, que nos permiten tomarle el pulso al avance de este trabajo pero, por supuesto, también les damos aquí todos los enlaces a todo lo que estamos haciendo referencia en esta presentación en caso de que les resulte útil. Antes de pasar al área de trabajo 2 hago una pausa para ver si hay preguntas.

YVETTE GUIGNEAUX:

No veo ninguna pregunta ni en la ventana de preguntas ni en el chat. Por favor, levanten la mano si quieren hacerla verbalmente. No vemos ninguna pregunta. Puede continuar.

ALICE JANSEN:

Muy bien. Muchas gracias. Entonces continuemos. Vamos a pasar al área de trabajo 2 ahora. Creo que podemos avanzar una diapositiva más. Sí. Muchas gracias. El origen del área de trabajo 2 nos lleva a remontarnos a la transición de la custodia de las funciones de la IANA. Allí se desarrolló un proceso de responsabilidad en la ICANN para asegurarse de que la ICANN pudiera rendir cuentas ante la falta de una relación contractual con el gobierno de Estados Unidos.

El trabajo se dividió en dos fases. La primera área de trabajo se ocupaba de las mejoras de responsabilidad, que eran esenciales para que ocurriera esa transición. La segunda área de trabajo se concentraba en aquellos temas cuya implementación no era necesaria para que tuviera éxito la transición. Este es un trabajo que hizo un grupo intercomunitario. La junta directiva aprobó sus resultados en el 2019. Entendió que este iba a ser un proyecto de implementación en muchos años. Se generaron 65 recomendaciones para que la organización las implementara en distintos grupos de la comunidad. Fueron invitados a ocuparse de 37 recomendaciones sobre una serie de temas.

Mi colega, Alp Eken, quien está a cargo de apoyo del desarrollo de políticas y es especialista sénior, les va a explicar las actualizaciones en cuanto a la implementación por parte de la comunidad pero primero les quiero mostrar algunas novedades sobre lo que compete a la organización de la ICANN. Muy bien. Muchas gracias.

De las 65 recomendaciones que teníamos en cartera, 54 de ellas ya están finalizadas. 10 están en curso y hay una que todavía no se ha iniciado. Esto se traduce efectivamente en un 83 % de cumplimiento de estas recomendaciones. Estos que vemos aquí en verde, que suele ser el color que todos queremos ver. Ahora se espera que podamos trabajar en las recomendaciones vinculadas a la oficina de la defensoría del pueblo. Ustedes pueden ver aquí que avanzará en los próximos meses. Hay otras recomendaciones. Hay una que todavía no se ha iniciado que tiene que ver con la oficina de la defensoría del pueblo. Las mejoras relacionadas con eso. Seguiremos monitoreando esto muy de cerca para poder avanzar con los próximos pasos. Siguiendo, por favor. Gracias.

Este gráfico aquí muestra el avance a lo largo del tiempo para las recomendaciones dentro de lo que le compete a la organización de la ICANN. Nuevamente el equipo está muy comprometido con llevar adelante este proyecto hasta que finalice de manera exitosa. Esperamos terminarlo a fines del ejercicio fiscal, en junio de 2025. Una vez que eso ocurra, vamos a trabajar para elaborar un informe final que va a resumir toda la documentación relativa a la implementación y potencialmente también actualice algo de la información que va surgiendo de las distintas actividades que se van desarrollando.

Al igual que para las revisiones específicas producimos también informes trimestrales para el área de trabajo 2. Estos informes abordan el trabajo de implementación de la comunidad pero ahora le voy a dar la palabra a mi colega Alp, que les va a explicar la implementación en lo que respecta al área de trabajo de la comunidad. Alp.

ALPEREN EKEN:

Muchas gracias, Alice. Tal vez esto ya lo mencioné durante la última semana preparatoria pero a mí el color que más me gusta es el azul. Entiendo que esto podría complicar un poquito las cosas. Seguimos con el color verde. Soy Alp Eken. Estoy a cargo de todo lo que tiene que ver con la implementación de la comunidad, esa área de trabajo 2 en lo que atañe a la comunidad.

Aquí hay tres recomendaciones directamente de la comunidad que ya están finalizadas por todos los grupos. Durante la última actualización ese número era de 12. La última es la de 6.2.5, que está vinculado con la transparencia. Esto indica que hay que tener los informes sobre las reuniones abiertas disponibles. Hay varias recomendaciones sobre la comunidad empoderada y también, por último, algunas recomendaciones de responsabilidad de las SO y los AC, como buenas prácticas. No tenemos recomendaciones que no estén iniciadas. Siguiendo, por favor.

Ustedes han visto ya esta diapositiva un par de veces, por lo tanto creemos que vale la pena mostrarlo porque sirve de referencia. Por supuesto, ustedes pueden descargar más adelante esta presentación y mirar todo su contenido en mayor detalle para tener referencias sobre la implementación que está haciendo la comunidad y cómo la está llevando adelante. Pasemos a la siguiente, por favor.

En esta diapositiva, ustedes pueden ver la implementación por temas, a modo de resumen de recomendaciones implementadas de manera individual. Tenemos recomendaciones de responsabilidad y

transparencia, de participación, relacionamiento y política y procedimientos. Nuestros grupos comunitarios están trabajando en las recomendaciones de la comunidad empoderada. Esto va un poquito más lento porque obviamente aquí se requieren algunos cambios. También en las cartas orgánicas o en los documentos operativos. Esto insume algo de tiempo.

La implementación de las recomendaciones del área de trabajo 2 están aquí, en azul. Se van a implementar al igual que otras recomendaciones. La organización de la ICANN está aportando personal y herramientas para que los grupos comunitarios puedan trabajar pero a su propio ritmo en estas recomendaciones pero no es que tengamos buenas prácticas como la recomendación seis.

En esta última diapositiva, ustedes pueden ver el estado de cada una de las recomendaciones o de la implementación de los grupos de la comunidad en forma individual. Pueden ver que están las SO, los AC, también tenemos las RALO, la GNSO. Como pueden ver, algunos grupos ya finalizaron su labor. Hay otros que todavía están trabajando. Es decir, están trabajando en sus cartas orgánicas o procedimientos operativos, o están conformando la infraestructura que necesitan para la implementación o todavía están en la etapa de discutir cómo van a implementar las recomendaciones. También tenemos algunos grupos que tienen algunas recomendaciones que todavía no comenzaron a implementar.

Les estamos brindando apoyo a los grupos cuando lo solicitan, cuando piden apoyo del personal. Si hay alguna actividad que todavía no tiene este tipo de asistencia. Esto es todo lo que tenía para decir desde el

punto de vista del área de trabajo 2 en lo que atañe a la implementación por parte de la comunidad. Le doy la palabra a Alice o a Giovanni.

GIOVANNI SEPPIA:

Gracias, Alp. Voy a seguir yo. Voy a ver si hay alguna pregunta en la ventana correspondiente o en el chat. Estaba siguiendo el chat y vi que había una pregunta que ya fue respondida. No sé si hay alguna otra consulta sobre esta última parte de esta presentación de la semana preparatoria sobre las revisiones. Avri.

AVRI DORIA:

Les pido disculpas por hacer tantas preguntas. Con respecto a los cambios a la defensoría del pueblo, ¿esto se ha prearmado y esta nueva persona en este cargo es parte de este proceso? ¿Hay algo que todavía se tenga que desarrollar? Es como una de esas situaciones en las que uno remodela el avión mientras está volando. Me pregunto cómo se va a desarrollar esto. Gracias.

ALICE JANSEN:

Muchas gracias, Avri, por su pregunta y por su interés. Sabemos que el marco del ombuds o de la defensoría se había modificado inicialmente. Con la partida del ombudsman anterior todo quedó en pausa, estancado. Era necesario contratar a una nueva persona para esta función. Como parte del proceso de búsqueda se consideraron también las recomendaciones vinculadas al área de trabajo 2 al escribir la descripción del puesto de trabajo. Ahora que ya tenemos a

una persona en esta función sabemos que está estableciéndose una interacción con esta nueva persona que ocupará la función de defensoría y se está trabajando en las recomendaciones. Puedo confirmar que hay un seguimiento y esta persona a cargo de la defensoría está totalmente informada y está participando en las conversaciones. Espero haber respondido su consulta.

AVRI DORIA: Sí. Espero que en el futuro tengamos una idea más clara de cómo se va llevando adelante pero muchas gracias.

GIOVANNI SEPPIA: Gracias, Avri. Gracias, Alice. No sé si tenemos a nuestro colega del equipo de legales, que tal vez pueda complementar la información que acaba de aportar Alice.

SAM EISNER: Sam Eisner, del departamento de legales de la ICANN. Gracias. Creo que la respuesta de Alice fue muy completa. Se estuvo trabajando en este marco para la defensoría. Se tomaron en cuenta todos estos elementos al describir la nueva función para la defensoría y esto se ha tenido en cuenta a lo largo de todo el proceso. Creo que cuando esta nueva persona ocupe y empiece a trabajar, sabemos que esta defensora estará totalmente al tanto de las recomendaciones y habrá también incorporado estas recomendaciones y las aplicará en su trabajo. No le puedo dar exactamente todos los detalles, Avri, de cómo

lo está haciendo pero esto habrá que verlo en los próximos meses. Esta defensora está comenzando a trabajar en todas estas cuestiones.

GIOVANNI SEPPIA:

Gracias. Veo la mano de Sébastien. Adelante, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Voy a hablar en francés. Espero que puedan escucharme correctamente a través de la traducción. Muchísimas gracias por los servicios de interpretación. Algo que podría ser un detalle para la mayoría de ustedes pero para mí es muy importante es que desde el área de trabajo 2 usamos el término ombuds en inglés. Sé que no es una palabra inglesa. Hay que encontrar la palabra justa que está en el sitio web de la ICANN. La pregunta que hizo Avri es muy importante y quiero hacer referencia a eso. Una de las recomendaciones no se ha implementado y es una recomendación que tiene que ver con crear un comité. La junta directiva hizo el trabajo que pensó que tenía que hacer pero la comunidad no sintió que se la escuchara con respecto a la implementación de estructuras en el cambio de esta defensoría, de esta posición de ombuds. Ocurrió eso y no se siguió la recomendación, la propuesta, las ideas que surgieron del área de trabajo 2. Vamos a permitir que la nueva defensora realice sus funciones. Seguramente va a andar todo bien pero creo que cuando la comunidad propone algo, necesitamos implementarlo. Tenemos que implementarlo en el momento correcto y no demasiado tarde. Gracias.

GIOVANNI SEPPIA: Muchas gracias, Sébastien. Alice, ¿querría responder?

ALICE JANSEN: Le voy a responder en francés. Muchas gracias, Sébastien, por su pregunta. Puedo decir que esta no es todavía una recomendación que esté en curso porque la verdad es que estamos esperando la recomendación oficial de la defensoría, que es la 5.3. Esta es la recomendación a la que estamos haciendo referencia. La 5.8 quedó de lado por el momento porque queremos concentrarnos en alinearnos con las nuevas recomendaciones que se han hecho. Sé que hay mucho trabajo puesto por la comunidad en estas recomendaciones pero una vez que tengamos ya bien pulido este trabajo, que esté todo bien implementado, vamos a poder concentrarnos en la recomendación 5.8. Muchas gracias por su paciencia y muchas gracias por todos los comentarios que nos envió.

GIOVANNI SEPPIA: Gracias, Alice. Sébastien, veo que sigue levantada su mano.

SÉBASTIEN BACHOLLET: No. No tenía levantada la mano pero en el canal en francés no pude escuchar la respuesta de Alice. Una pena. No escuché lo que ella dijo en el canal en francés.

ALICE JANSEN: Hablé francés.

GIOVANNI SEPPIA: Creo que quedó perdido en la traducción porque Alice respondió en francés. No sé, Sébastien, si tal vez Alice le pueda resumir.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Cuando habla en francés tiene que estar en el canal en francés. Después voy a escuchar la grabación.

GIOVANNI SEPPIA: Gracias, Sébastien. ¿Alguna otra pregunta que esté en la ventana de preguntas o en el chat?

YVETTE GUIGNEAUX: No vemos nada en el chat ni tampoco en la ventana de preguntas y respuestas. Vamos a darle unos segunditos más. No vemos a nadie más que haya levantado la mano. Último llamado. ¿Alguien que tenga alguna pregunta más? Entonces muy bien. Le van a enviar un correo a Sébastien. Muy bien. Giovanni.

GIOVANNI SEPPIA: Gracias, Yvette. Si no tenemos más preguntas entonces quisiera cerrar esta sesión sobre las revisiones. Como se dijo al comienzo, se va a cargar esta presentación en la página web correspondiente a la sesión a la brevedad. También encontrarán un apéndice con recursos útiles en caso de que quieran saber más sobre todas las novedades que les hemos compartido en esta sesión de hoy. Quiero agradecerles a todos

los oradores: Theresa, Alice, Evin, Jason y a todo el personal que ha estado trabajando tras bambalinas para hacer esto posible. Yvette, Sarah y Madeleine.

A todos los intérpretes, les pido disculpas si en algún momento hablamos demasiado rápido. Es todo un proceso de aprendizaje y cada vez que empezamos a hablar rápido nos decimos a nosotros mismos: “No. Hay que hablar lento por los intérpretes, para facilitar su tarea de pasar este mensaje de la sesión a otros idiomas”. Muchísimas gracias por manejar todos los distintos acentos, y la velocidad y el ritmo con el que nos manejamos en la sesión de hoy.

Un enorme agradecimiento a todos los asistentes. Hemos hecho mucho progreso. Hay mucha labor todavía por hacer. Juntos lo vamos a lograr como lo hicimos en los últimos años. Muchísimas gracias por su apoyo. Nuevamente gracias por asistir a esta sesión. Debería decir: “Dulce o treta”, ¿no?, considerando la fecha en la que estamos. Les deseo lo mejor para lo que queda del día y cerramos oficialmente esta sesión. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]